

Índice

WULF OESTERREICHER y ROLAND SCHMIDT-RIESE

Introducción: Conquista y Conversión. Universos semióticos, textualidad y legitimación de saberes en la América colonial . . . 1

1. Órdenes semióticos e incidencia comunicativa – espacios, mitos y lenguajes. Proyecciones desde el Perú antiguo

PETER KAULICKE

Los conceptos preeuropeos y coloniales de la ‘muerte andina’ . . . 9

RODOLFO CERRÓN-PALOMINO

Cuando los mitos tienen un fondo de historicidad: el origen lacustre de los incas primordiales 21

ÁLVARO EZCURRA

Historias de guacas: textos pastorales y discurso historiográfico 37

CHIARA ALBERTIN

Cieza de León y el Inca Garcilaso de la Vega: ¿Copia, reelaboración o préstamo? 55

CARLOS GARATEA

El Inca Garcilaso, autoridad del español 77

2. Cristianización, escritura y textualidad. Presupuestos de la conversión y recursos catequéticos

GIDEON STIENING

Sind die ‘Indier’ Häretiker? Francisco de Vitoria zur Konversion der Eingeborenen in der Neuen Welt 99

MICHAEL SIEVERNICH

Hispanicus hispanice, Indus indice. Sprachenpolitik in der Missionierung der andinen Welt 121

FERNANDO DOMÍNGUEZ REBOIRAS

Los indios se convirtieron a la tarde del mundo – Una aproximación a la visión del mundo, del tiempo y de la historia según los franciscanos en Nueva España 145

LUCÍA RODRÍGUEZ

El catecismo de los concilios provinciales mexicanos en el contexto de la evangelización novohispana 181

CLAUDIA BOCK

Indigene Mythen und ihre Pragmatisierung in der Katechese. Die *Historia* von Fray Francisco Ximénez (Guatemala, 1718) 193

PEDRO M. GUIBOVICH PÉREZ

Piedad popular y Contrarreforma: los devocionarios en el virreinato del Perú 215

OFELIA HUAMANCHUMO DE LA CUBA

El recurso discursivo del *exemplum* en la extirpación de las idolatrías (Perú, siglo XVII) 229

3. Narraciones de la trama colonial. Elaboración y transformación de los marcos discursivos de saberes asentados

EVA STOLL

Paratextos en la historiografía indiana del siglo XVI – particularidades en las obras de semicultos 255

SEBASTIAN GREUSSLICH

El *estilo llano* y la historia de la lengua española en el siglo XVI – el caso de la historiografía oficial de Indias 277

ULRIKE KOLBINGER

Juristisch-administrative Schriftlichkeit und indigene Eliten – Bittschriften aus dem Mantaro-Tal im 17. Jahrhundert (Peru, 17. Jahrhundert) 301

ROLAND SCHMIDT-RIESE	
Ritos de la muerte legal. Las melancolías de Juan Suárez de Peralta, criollo (Nueva España, siglo XVI)	325
WULF OESTERREICHER	
Fray Bartolomé de Las Casas, seine <i>Brevíssima relación de la destruyçión de las Indias</i> und die <i>leyenda negra</i>	345
JAVIER G. VILALTELLA	
La visualización de la época virreinal en el cine latinoamericano (1970–2010)	383
Autores	415